



T.C.  
MERSİN VALİLİĞİ  
İl Yazı İşleri Müdürlüğü



DAĞITIMLI  
01.06.2021

Sayı :E-26002637-249-11622  
Konu :Bulgaristan İle Karşılıklı PCR  
Testi Muafiyeti

DAĞITIM YERLERİNE

İlgi : İçişleri Bakanlığının (İller İdaresi Genel Müdürlüğü) 26.05.2021 tarihli ve 8655 sayılı yazısı.

"Bulgaristan ile Karşılıklı PCR Testi Muafiyeti" konulu ilgi yazı ekte gönderilmiştir.

İlgi yazıda belirtilen tedbirlere ilişkin Kaymakam ve Sınır Kapısı Mülki İdare Amirleri tarafından sınır kapılarında görevli tüm kamu kurum ve kuruluşları ile işbirliği içinde ve ilgili diğer mevzuat hükümleri çerçevesinde gerekli kararların alınarak, çalışmaların ivedilikle planlanması, uygulamada herhangi bir aksaklığa meydan verilmemesi hususunda;

Bilgi ve gereğini rica ederim.

Abdulhamit ERGUVAN  
Vali a.  
Vali Yardımcısı

Ek: İlgi yazı ve eki

Dağıtım:

Kaymakamlıklara  
Mersin İl Emniyet Müdürlüğüne  
Mersin İl Jandarma Komutanlığına  
Sahil Güvenlik Akdeniz Bölge Komutanlığına  
Mersin Limanı Mülki İdare Amirliğine

**Bu belge, güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.**

Doğrulama Kodu: /CTy0m-3BRTnV-cJ75LQ-q+jBmc-p/i tnG4q Doğrulama Linki: <https://www.turkiye.gov.tr/icisleri-ebys>

Akkent Mahallesi Hüseyin Okan Merzeci Bulvarı No:662 33160 - Yenişehir / Mersin  
Telefon No: (324)238 25 54 Faks No: (324)238 81 12  
e-Posta: [yaziisleri@mersin.gov.tr](mailto:yaziisleri@mersin.gov.tr) İnternet Adresi: <http://www.mersin.gov.tr>  
Kep Adresi: [icisleribakanligi@hs01.kep.tr](mailto:icisleribakanligi@hs01.kep.tr)

Bilgi için: Nevra YILDIZ  
Şef  
Telefon No:



GİZLİ



T.C.  
İÇİŞLERİ BAKANLIĞI  
İller İdaresi Genel Müdürlüğü



Sayı : 89780865-153-8655  
Konu : Bulgaristan ile Karşılıklı PCR  
Testi Muafiyeti

26.05.2021

İlgi: a) Dışişleri Bakanlığının 18.05.2021 tarihli ve 32717095 sayılı yazısı  
b) Sağlık Bakanlığının 21.05.2021 tarihli ve 724.01.01.790 sayılı yazısı.

Dışişleri Bakanlığının ilgi (a) yazısında, 11 Temmuz 2021 tarihinde Bulgaristan Ulusal Meclisi seçimlerinin yapılacağı ve söz konusu seçimlerde oy kullanmak üzere Bulgaristan'a gidecek olan soydaşlarımıza kolaylık sağlanması gerektiğinden, Bulgaristan'da düzenlenecek genel seçimler ve yaklaşmakta olan turizm sezonu dikkate alınarak ülkemize gelecek Bulgaristan vatandaşlarının aşı sertifikaları ibraz etmeleri şartıyla PCR testinden muaf tutulmasının yararlı olacağından, Bulgaristan Sağlık Bakanlığının yayımladığı genelge ile Sinovac ve Pfizer/Biontech aşılarını yaptıran kişilerin (2. dozdan en az 14 gün sonra) PCR testi yaptırmaksızın Bulgaristan'ı ziyaret edebileceklerinden bahsedilerek Bulgaristan'dan ülkemize gelecek aşı sertifikası sahibi kişilerin PCR testinden muaf tutulmaları talep edilmekte olup Sağlık Bakanlığının ilgi (b) yazısıyla da bahse konu talebin olumlu karşılandığı görülmektedir.

Bu doğrultuda mütekabiliyet esasları çerçevesinde;

-Vatandaşlarımızın Türkiye'de yetkili makamlarca tanzim edilen Kovid-19 bağışıklık/aşı sertifikalarının (Sinovac ve Pfizer/Biontech aşıları) bulunması halinde ayrıca PCR testi ibrazı ve/veya karantina uygulamasına tabi olmadan Bulgaristan'a seyahat edebilecekleri,

-Bulgaristan vatandaşlarının da Bulgaristan yetkili makamlarınca tanzim edilmiş Kovid-19 bağışıklık/aşı sertifikalarının bulunması halinde (2. dozdan en az 14 gün sonra) Türkiye'ye girişte PCR testi ibrazı ve/veya karantina zorunluluğundan muaf bir şekilde girmelerine izin verilmesi,

-Yaşları (18 yaş altı) nedeniyle aşı olamayan Bulgaristan vatandaşlarının aşı sertifikası hamili aileleri ile beraber seyahat etmeleri halinde, yukarıdaki maddeler kapsamında test ve karantinadan muaf tutulmaları,

kararlaştırılmıştır.

Bu kapsamda yukarıda belirtilen koşulları taşıyan Bulgaristan vatandaşlarının ekte örneği yer alan bağışıklık/aşı sertifikasıyla Türkiye'ye herhangi bir kısıtlama olmaksızın giriş yapabilmelerine ilişkin, Vali/Kaymakam ve Sınır Kapısı Mülki İdare Amirleri tarafından sınır kapılarında görevli tüm kamu kurum ve kuruluşları ile işbirliği içinde ve ilgili diğer mevzuat hükümleri çerçevesinde gerekli kararların alınarak, çalışmaların ivedilikle planlanması, uygulamada herhangi bir aksaklığa meydan verilmemesi hususunda;

Bilgi ve gereğini arz ve rica ederim.

29827  
İl Yazı İşleri Md.

31 Mayıs 2021

Vali

GİZLİ

Süleyman SOYLU  
Bakan

Ek: Bulgaristan Bağışıklık/Aşı Sertifikası Örneği

Dağıtım:

Gereği:

81 İl Valiliğine

Emniyet Genel Müdürlüğüne

Jandarma Genel Komutanlığına

Bilgi:

Dışişleri Bakanlığına

Sağlık Bakanlığına

Avrupa Birliği ve Dış İlişkiler Dairesi

Başkanlığına

# СЕРТИФИКАТ ЗА ВАКСИНАЦИЯ

# CERTIFICATE OF VACCINATION



Валидността на този сертификат може да бъде проверена на

The validity of this certificate can be verified at



[his.bg/certificate](https://his.bg/certificate)

НОМЕР НА СЕРТИФИКАТА  
CERTIFICATE NUMBER

10/BG/QAZXSWEDC1234567#5

Съгласно Националния имунизационен регистър на Република България,

According to the National Immunization Registry of the Republic of Bulgaria,

този сертификат удостоверява, че  
Джон Доу

this is to certify that

John Doe

роген(а) на

--	--	--	--	--	--	--	--

date of birth

е ваксиниран(а) срещу SARS Cov-2

has been vaccinated against SARS Cov-2

АТС КОД  
ATC CODE

J07BX03

ТЪРГОВСКО НАИМЕНОВАНИЕ НА ВАКСИНАТА  
VACCINE MEDICAL PRODUCT

Comirnaty

ПРИТЕЖАТЕЛ НА РАЗРЕШЕНИЕТО ЗА УПОТРЕБА  
MARKETING AUTHORIZATION HOLDER

Pfizer BioNTech

ПАРТИДЕН НОМЕР BATCH/LOT NUMBER	НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН НОМЕР NATIONAL REFERENT NUMBER	НОМЕР НА ДОЗА В СЕРИЯТА DOSE NUMBER IN SERIES	ДАТА НА ПОСТАВЯНЕ НА ДОЗАТА DATE OF VACCINATION	ВАКСИНАЦИОНЕН ЦЕНТЪР НОМЕР ADMINISTERING CENTRE NUMBER	ДЪРЖАВА НА ПОСТАВЯНЕ COUNTRY OF VACCINATION
EL1491	203528000006	1/2	28.12.2020	2201911042	BG
EL1491	203537000275	2/2	18.01.2021	2201911042	BG

